

Packing list



HOERBIGER Antriebstechnik GmbH - Bernbeurener Str. 13, 86956 Schongau

HOERBIGER Antriebstechnik GmbH
Bereich Synchrosysteme
D-86956 Schongau-Bernbeurener Str.
17
Telefon +49+8861 2566-0
Telefax +49+8861 2566-2540
Email info-hant-iss@hoerbiger.com

GETRAG S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO (BARI)

Internet <http://www.hoerbiger.com>

190661

KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 3600
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 2
Conformità alle schede d'imballo: SI NO
Data controllo: 05.05.18
Firma:

Customer No.: Submi. No.:
3205342

Our Vendor No.:
91000644I

Packing List No./Date
80701211 / 03.05.2018

Your Order No./Date
550002936807/04.10.2017

Our Order No./Date
30008690/05.10.2017

Forwarder:
Schweitzer GmbH & Co.
Customer / supplier code
3205342 / 91000644I

180181511
5008127979
180181861

Delivery Terms:
Ex works, packing included

Unloading point:
14248

Gross Weight / Nr. colli / Net Weight
593,200 KG / 2 / 320,400 KG

Item	Part Number Description	Weight/Unit	Quantity
------	----------------------------	-------------	----------

0010 RD00308185A
SINGLE CONE RING SYSTEM \ 70,6
Your Number: 0550537100

Batch: 3000644989 EEC Origine 09 Bavaria	320,400 KG	3.600 PC
---	------------	----------

Packing list:

48 X KLT6414
3.600 X RD00308185A
SINGLE CONE RING SYSTEM \ 70,6

Page 1 / 2

Geschäftsführung: Dipl.-Wirt. Ing. (FH) Thomas Englmann, Dipl.-Ing. (FH) Robert Notz, Dr.-Ing. Ansgar Damm
Sitz: Schongau, Amtsgericht München, Register-Nr. HRB 113502
UID-NR. DE812063283 / St.Nr. des Organträgers: 119/115/60277

Deutsche Bank München, BLZ 700 700 10, Konto 444010300,
IBAN: DE77 7007 0010 0444 0103 00, SWIFT-BIC: DEUTDEMMXXX

FRM 1502.0101

Packing list



Packing listno./Date
80701211/03.05.2018

2 X EURO
240 X BG01
2 X A1208

(1) sender/vendor HOERBIGER ANTRIEBSTECHNIK BERNBEURENERSTR. 17 D-86956 SCHONGAU		(2) vendor-no. 91000644I		(3) recipient				
(5) loading point Ship.point Schongau Gate 180		(8) sending-/loading-ref.number 129382		(4) sender no. at shipping carrier				
(11) recipient GETRAG S.p.A. Via dei Ciclamini 4 I-70026 MODUGNO (BARI)		(12) cust.-no. 3205342		freight order (6) date 03.05.2018 (7) relation-no. <table border="1"><tr><td> </td><td> </td><td> </td></tr></table>				
(14) deliv./uploading point 14248		(15) sender comment for the shipping carrier		(9) shipping carrier Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Strasse 23 71634 Ludwigsburg				
(16) incoming date		(17) incoming time 00:00:00		(10) carrier-no. 15214				
(13) Bordero-Ladefliste-Nr		phone 07141/2451-0 fax		(11) shipping carrier Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Strasse 23 71634 Ludwigsburg				
(18) charact. and no., delivery-note-no.		(19) quan.	(20) packaging	(21) SF	(22) contents	(23) Tare- weight kg	(24) Gross- weight kg	
80701211	2	EURO			0550537100	273	593	
80701212	1	EURO			0550544100	136	349	
(25) total: 0003		(26) Rauminhalt cdm/Lademeter 0		total:		(27) 409	(28) 942	
(29) dangerous goods classifc.		(30) dangerous goods label						
(31) prepayment of charges EXV		(32) inv.val. of g. target cost vers./rev. lev. EUR 16.956,00		(33) transport. insurance of the carrier to cover with EUR		(34) sender cash on deliv. EUR		
(35) attachmts		(36) cust. order number 550002936807		(37) acct		(38) means of transp.		
(43) driver's confirmation of reception shipment above complete and in taken over in correct state.		(39) truck code		(40) disp. type		(41) payrol key		
date		time		signature		(42) acknowlgment of receipt of the gds recipient shipment above complete and in received in correct state.		
date		time		signature		(44) the consignment contains Euro-Flach-Pal.(FR) Euro-Gitter-Pal.(GP)		
date		time		signature		Euro-Gitter-Pal.(GP)		

(02) vendor-no.

(08) sending-/loading-ref.number

ship to party





Seit über ...

50 Jahre



Ludwigsburg, 03.05.2018
Seite 1 von 1

CMR-Frachtbrief

Sendungsnr. 18-003693 vom 03.05.2018



18-003693

1 Absender / Expéditeur Hoerbiger Antriebstechnik GmbH Bernbeurener Str. 17 86956 Schongau		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen der Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR); Ce transport est soumis, nonobstant toute clause, contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).	
2 Empfänger / Destinataire GETRAG SPA VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu: MODUGNO Land / Pays: Italien Datum / Date: 08.05.2018 Zeit / Temps:		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:	
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu: Schongau Land / Pays: Deutschland Datum / Date: 03.05.2018 Zeit / Temps:		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexés:			
9 Pos. No. 1 2 3 4 5 6 7	10 Zeichen/No. Marques et numéros 80701211 80701212 80701217 80701091 80701099+1151 80701100+1152 80701101+1153	11 Anzahl der LM / Nombre des colis 2 1 6 2 3 3 3	12 Art der Verpackung / Mode d'emballage EP EP EP EP EP EP EP
13 Bezeichnung des Gutes / Nature de la marchandise Getriebeteile		14 Gewicht, kg / Poids, kg 593 349 1.873 1.119 1.642 1.679 1.959	15 Umfang / cm
Summe / Total 20,00 EP		9,214,00	
16 Anweisungen des Absenders:		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von: bis: km	
18 Frachtzahlanweisung / Prescription de paiement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières:	
19 Kfz / Véhicule Amtliches Kennzeichen: Nutzl. in t: Anhänger: Fahrer:		22 Benützer Grenzübergang: 20 Hoerbiger Antriebstechnik GmbH D-86956 Schongau 23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg	
19 Kfz / Véhicule Amtliches Kennzeichen: Nutzl. in t: Anhänger: Fahrer:		27 Gut 18-003693 empfangen am / Réception des marchandises le Datum / Date: 05 MAG 2018 GETRAG SPA 1-70026 MODUGNO "Eccovuto con riserva di verifica su qualità e quantità" Unterschrift und Stempel des Empfängers / Signature et timbre de destinataire	

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
 Carl-Benz-Straße 23
 71634 Ludwigsburg
 Telefon (0 71 41) 24 51-0
 Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
 Amtsgericht Ludwigsburg
 Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
 Internet: www.schweitzer-logistik.de

COMMERZBANK
 Konto: 0501540800
 BLZ: 804 800 08
 IBAN: DE13 6048 0008 0501 5408 00
 SWIFT: DRESDEF604